



HAUSMARK®

МУЛЬТИПІЧ
SERIE Digital ONE

HAF-03ABD



HAUSMARK®



ЗМІСТ

1. Інструкція з техніки безпеки	3
2. Опис пристрою	7
3. Перед першим використанням	8
4. Експлуатація	9
5. Чищення та догляд	12
6. Усунення несправностей	13
7. Технічні характеристики	14
8. Утилізація	14
9. Інформація про виробника	15

Мультипіч TM HausMark з колекції Digital One - Ваш надійний помічник у створенні кулінарних шедеврів! Зручна багатофункціональна мультипіч HAF-03ABd може приготувати майже будь-які сучасні та традиційні страви, зберігаючи при цьому поживні якості продуктів. Крім верхнього тену з функцією конвекції (гаряче повітря), прилад оснащений додатковим нижнім теном, що дає смогу використовувати мультипіч, як пательню або фритюрницю. Зручне керування, велика кількість програм та спеціальних функцій, стануть до вподобі всій Вашій родині.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням виробу уважно прочитайте наведені нижче інструкції. Збережіть цей посібник для подальшого використання або нових користувачів.

- При використанні електроприладів завжди слід дотримуватись основних запобіжних заходів, щоб знизити ризик загоряння, ураження електричним струмом та травм.
- Переконайтесь, що напруга мережі відповідає вимогам напруги, що вказана на табличці з технічними даними приладу.
- Ми рекомендуємо, щоб приміщення, в якому ви збираєтесь використовувати прилад, було обладнане вентиляцією або добре провітрювалося.
- Використовуйте цей пристрій за призначенням, як вказано у цій інструкції з експлуатації, будь-яке інше використання не рекомендується виробником і може негативно вплинути на термін служби пристрою та/або життя користувача.
- Вимкніть прилад від мережі перед його переміщенням, очищеннем або коли ви не збираєтесь його використовувати.
- Не використовуйте його поза приміщенням.
- Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо шнур пошкоджено, він повинен бути відремонтований в офіційному сервісному центрі, щоб уникнути будь-якої небезпеки.
- Не скручуйте, не згинайте, не розтягуйте та не пошкоджуйте шнур живлення. Бережіть його від гострих країв та джерел тепла. Уникайте контакту шнура та гарячих поверхонь. Не допускайте звисання шнура з краю робочої поверхні або стійки.
- Не використовуйте подовжувачі, якщо це не рекомендовано кваліфікованим електриком.

Використання неправильного типу подовжувача може привести до пожежі.

- Не використовуйте виріб, якщо шнур, вилка або конструкція пошкоджені, або якщо він працює неправильно, якщо він падав або його пошкодили.
- Не використовуйте виріб у потенційно небезпечних місцях, таких як легкозаймисті, вибухонебезпечні, хімічні або вологі середовища.
- Встановіть прилад на плоску термостійку поверхню. Не розміщуйте пристрій поряд з джерелами тепла, в місцях з підвищеною вологістю або поряд з легкозаймистими матеріалами.
- Усередині приладу немає внутрішніх ремонтних частин. Не намагайтесь розібрati виріб.
- Керування роботою приладу не може здійснюватися за допомогою таймера або окремої системи дистанційного керування.
- Не вставляйте та не допускайте попадання пальців або інших предметів у вентиляційні або витяжні отвори, оскільки це може привести до ураження електричним струмом або зайнання.
- Не заповнюйте кошик вище позначки Max, це може спричинити пожежу.
- Ніколи не торкайтесь внутрішньої частини пристрою під час його роботи та після, доки він не охолоне.
- Доступні поверхні виробу можуть досягати високих температур під час роботи. Будьте обережні, щоб не обпектися. 
- Не занурюйте шнур, вилку або будь-яку незнімну частину виробу у воду або будь-яку іншу рідину. Не піддавайте електричні з'єднання дії води.
- Завжди поміщайте інгредієнти для приготування всередину кошика, щоб запобігти їх контакту з нагрівальними елементами.

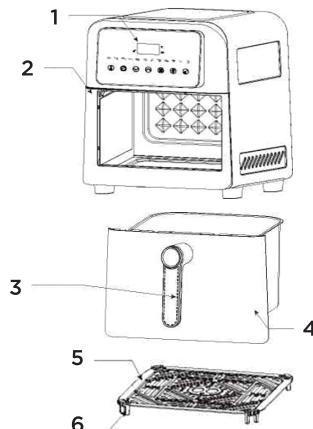
- Перш ніж братися за вилку або вмикати прилад, переконайтесь, що ваші руки сухі.
- Від'єднайте пристрій від розетки, коли він не використовується або коли його чистять. Дайте йому повністю охолонути, перш ніж прикріплювати або знімати деталі, а також перед чищенням приладу.
- Не залишайте пристрій увімкненим у мережу без нагляду.
- Для забезпечення правильної роботи пристрою чищення та технічне обслуговування виробу повинні проводитися відповідно до цієї інструкції з експлуатації. Вимкніть і від'єднайте виріб від мережі перед його переміщенням або очищеннем. Дайте повністю охолонути перед чищенням або зберіганням.
- Не ставте пристрій до стіни. Дотримуйтесь безпечної відстані 10 см від задньої частини пристрою та ще по 10 см з кожного боку. Не кладіть будь-які предмети на виріб під час використання.
- Під час роботи прилад випускає гарячу пару через отвори для випуску повітря. Тримайте руки та обличчя на безпечній відстані від парових та вентиляційних отворів. При вийманні кошика з пристрою може вийти гаряче повітря.
- Негайно від'єднайте пристрій, якщо з пристрою йде чорний дим. Зачекайте, поки дим зникне, щоб витягти кошик із пристрою.
- Ми рекомендуємо використовувати рукавички при роботі з решіткою чи кошиком.
- Не використовуйте пристрій для будь-яких цілей, не зазначених у цій інструкції.
- Перед використанням, встановіть прилад на стійку та рівну поверхню.

- Цей прилад призначений виключно для домашнього використання. Він не призначений для використання у наступних випадках, на які не поширюється гарантія, а саме:
 - в кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях;
 - на фермах;
 - клієнтами готелів, мотелів та інших закладів тимчасового проживання;
 - у закладах типу «ночівля та сніданок».
 - не намагайтесь самостійно ремонтувати пристрій.
 - завжди відключайте пристрій після завершення використання.
- даний прилад не повинен використовуватися особами (включаючи дітей) із обмеженими фізичними, розумовими або сенсорними можливостями, або особами, які не вміють користуватися пристадом, без нагляду відповідальної особи, ознайомленної з даними інструкціями.
- не дозволяйте дітям грatisя з пристадом.
- цей пристад може використовуватися особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи з недостатнім досвідом і знаннями щодо використання пристаду, якщо вони знаходяться під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку або отримали вказівки щодо безпечноного використання пристаду і усвідомлюють потенційні ризики, пов'язані з його використанням. Зберігайте пристад і його шнур у місці, недоступному для дітей віком до 8 років.
- очищення та технічне обслуговування пристаду не повинні виконуватися дітьми віком до 8 років без нагляду.

ОПИС ПРИСТРОЮ

Мал. 1

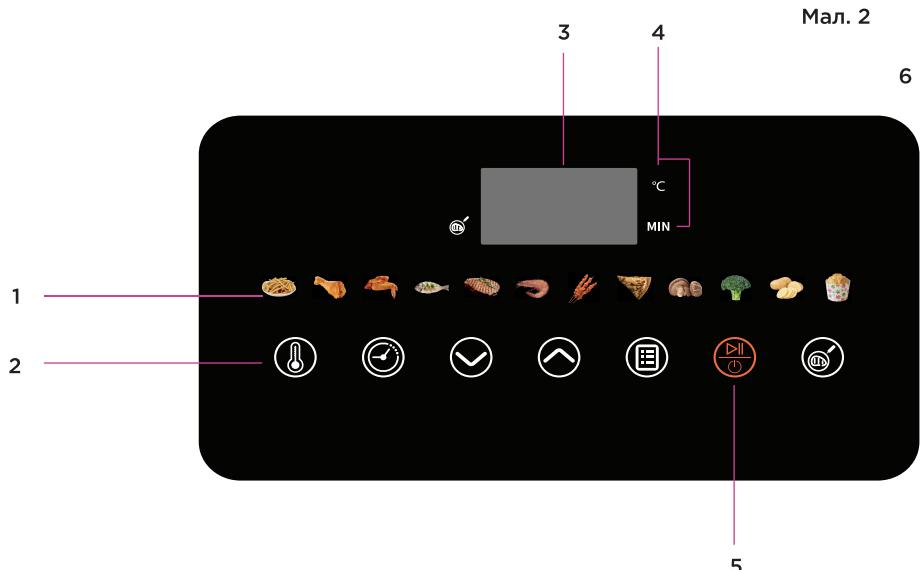
1. Панель керування
2. Мультипіч
3. Ручка
4. Кошик
5. З'ємна решітка
6. Силіконова накладка



Мал. 1

Панель керування Мал. 2

1. Програми за замовчуванням
2. Кнопки керування приладом
3. Екран
4. Відображення часу та температури
5. Вмикання/вимикання живлення та запуск/пауза



Мал. 2

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Дістаньте мультипіч із коробки.
- Огляньте прилад на наявність видимих пошкоджень. Якщо пошкодження є, якнайшвидше зв'яжіться зі службою технічної підтримки для отримання рекомендацій або ремонту продукту.
- Ретельно очистіть кошик та решітку гарячою водою з нейтральним мийним засобом та неабразивною губкою.
- Використовуйте вологу тканину, щоб очистити як зовнішню, так і внутрішню частину пристрою та висушити його.
- Не мочіть нагрівальний елемент.
- Не заповнюйте пристрій олією або будь-якою іншою рідиною.
- Встановіть прилад на стійку та рівну поверхню.
- Не ставте мультипіч на нетермостійку поверхню.
- Правильно розташуйте решітку в кошику.

Примітка

При першому використанні мультипечі ви можете помітити легкий запах гару або диму, викликаний надлишком мастильних матеріалів у процесі виробництва. Це не вплине на безпеку продукту.

КНОПКИ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

Іконка	Функція	Опис
°C/ хв	Індикація на екрані	Відображення часу та температури
	Увімкнення/вимкнення живлення	Для початку роботи, необхідно підключити мультипіч до розетки електропостачання. Піктограма кнопки живлення почне блімати.
	Старт/Зупинка	A. Вибрали призначенну функцію, натисніть цю кнопку, щоб розпочати роботу. Б. Під час роботи натисніть цю кнопку, щоб припинити роботу.
	Меню	A. Натисніть цю кнопку, щоб перемикатися між режимами приготування для різних рецептів. Б. Усі рецепти мають встановлений час і температуру за замовчуванням, але користувач може регулювати час і температуру відповідно до кількості та розміру їжі.

	Кнопка вибору температури приготування	<p>А. Перед початком роботи мультипічі натисніть кнопку вибору температури, щоб встановити робочу температуру, натисніть клавішу «л» або «в», щоб збільшити або зменшити температуру, регульований діапазон: 60 °C ~ 200 °C.</p> <p>Б. Під час роботи натисніть кнопку вибору температури, щоб відрегулювати температуру, натисніть клавішу «л» або «в», щоб збільшити або зменшити температуру.</p> <p>В. Один крок змінює температуру на 5 °C.</p>
	Кнопка вибору часу роботи	<p>А. Перш ніж мультипіч запрацює, натисніть кнопку таймера, щоб встановити час роботи, натисніть кнопку «л» або «в», щоб збільшити або зменшити час, регульований діапазон: 1-90 хв.</p> <p>Б. Під час роботи натисніть кнопку таймера, щоб налаштувати час, натисніть кнопку «л» або «в», щоб збільшити або зменшити час роботи.</p> <p>В. Один крок змінює час на 1 хв.</p>
	Кнопка «збільшення»	Натисніть цю кнопку, щоб збільшити час або температуру. Довге натискання може продовжувати збільшення.
	Кнопка «зменшення»	Натисніть цю кнопку, щоб зменшити час або температуру. Довге натискання може продовжувати зменшення.
	Кнопка смаження на пательні	Перед початком роботи: Натисніть цю кнопку, щоб увійти до функції смаження на пательні / у фритюрниці.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Встановіть пристрій на стійкій і рівній поверхні.
2. Підключіть пристрій до джерела живлення.
3. Обережно зніміть кошик за допомогою ручки.
4. Якщо Ви плануєте готувати за допомогою тільки гарячого повітря, переконайтесь, що решітка знаходиться у кошику.
5. Покладіть інгредієнти на решітку.
6. Якщо Ви плануєте скористатися функцією "Смаження на пательні", решітку використовувати не потрібно.
7. Покладіть інгредієнти на дно кошика.

Попередження: Не заповнюйте кошик вище позначки Max.

8. Вставте кошик назад у пристрій. Пристрій має систему безпеки, яка не дозволить вам використовувати його, якщо кошик не на місці.
9. Натисніть кнопку «», потім натисніть кнопку «», якщо Ви плануєте скористатися функцією "Смаження на пательні", виберіть потрібну програму, послідовно натискаючи на кнопку «» або встановіть бажаний час і температуру та натисніть значок «». У цей час пристрій почне працювати з відліком зворотнього часу на екрані.

10. Якщо під час приготування ви захочете зупинити його, натисніть кнопку «». У разі завершення утримуйте значок.
11. Коли ви почуєте звуковий сигнал, це означає, що час приготування закінчився. Вийміть кошик із пристрою.
12. Перевірте, чи приготовлені інгредієнти на ваш смак. Якщо ні, поставте кошик назад у пристрій та встановіть таймер ще на кілька хвилин.
13. Щоб забрати інгредієнти з кошика, поставте його на термостійку поверхню. Залежно від типу інгредієнтів може утворюватись пара.
14. Висипте продукти із кошика в миску або тарілку. Щоб вибрati інгредієнти, використовуйте щипці, так як це запобігає попаданню залишків олії або жиру на тарілку. Будьте обережні, щоб не обпектися.
15. Ви можете знову використовувати прилад, коли закінчите перше приготування.

Рецепти

№	Іконка	Функція	Час за замовчуванням (хв)	Температура за замовчуванням (°C)	Регульований час (хв)	Регульована температура (°C)	Примітка
1		Картопля фрі	17	200	10 – 25	160 – 200	/
2		Куряча ніжка	25	200	10 – 35	160 – 200	Смаження гарячим повітрям або смаження 2 режимами приготування на вибір
3		Куряче крило	18	200	10 – 25	100 – 200	Смаження гарячим повітрям або смаження 2 режимами приготування на вибір
4		Риба	18	180	10 – 20	160 – 200	Смаження гарячим повітрям або смаження 2 режимами приготування на вибір
5		Яловичина	10	200	10 – 25	100 – 200	Смаження гарячим повітрям або смаження 2 режимами приготування на вибір
6		Креветки	9	200	5 – 20	160 – 200	/
7		Шашлик	18	180	10 – 60	100 – 200	/

8		Піца	17	160	10 – 30	100 – 200	/
9		Гриби	12	180	5 – 20	100 – 200	/
10		Овочі	15	160	10 – 25	100 – 200	/
11		Картопля	50	170	10 – 60	100 – 200	/
12		Випічка	15	160	10 – 25	100 – 200	/

Примітка

- Ці дані є лише орієнтовними. Оскільки інгредієнти можуть відрізнятися за походженням, розміром, формою та маркою. Ми не можемо гарантувати, що те, що показано в таблиці найбільше підходить для інгредієнтів, які ви використовуєте.
- Додайте приблизно 1-2 хвилини до часу приготування, вказаному в таблиці, якщо ви починаєте готувати, доки прилад ще не охолонув.

Поради

- Невеликі продукти вимагають менше часу для приготування, ніж великі.
- Більша кількість інгредієнтів потребує трохи більше часу на приготування, так само як менша кількість інгредієнтів потребує трохи менше часу на приготування.
- Перемішування дрібних інгредієнтів під час смаження оптимізує результат і може допомогти запобігти нерівномірному обсмаженню інгредієнтів.

- Якщо Ви готуєте за допомогою гарячого повітря, додайте трохи олії в картоплю або інші овочі, щоб отримати більш хрусткий результат.
- Продукти, які можна приготувати в духовці, можна також приготувати за допомогою цього пристрою.
- Попередньо приготовлене тісто вимагає менше часу на приготування, ніж приготоване вручну.
- Ви можете використовувати прилад для розігріву інгредієнтів.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Очищайте пристрій після кожного використання.
- Перед очищенням від'єднайте пристрій від розетки та дайте йому охолонути.
- Не використовуйте металевий посуд або абразивні матеріали для очищення кошика та решітки.
- Використовуйте м'яку вологу тканину для очищення поверхні виробу.
- Ніколи не занурюйте пристрій у воду або інші рідини.
- Не використовуйте для очищення виробу губки, порошки або абразивні засоби для очищення.

Попередження

- Зніміть кошик, щоб прилад швидше охолонув.
- Ретельно очистіть пристрій гарячою водою, миючим засобом та неабразивною губкою.
- Ми рекомендуємо використовувати рідкий знежирювач для видалення бруду, що залишився.
- Якщо всередині кошика та решітки застряг бруд, ми рекомендуємо заповнити кошик гарячою водою, змішаною з миючим засобом, це полегшить видалення бруду.
- Очистіть внутрішню частину приладу гарячою водою та неабразивною губкою.
- І кошик, і решітка підходять для посудомийної машини. Не забудьте, що часте використання посудомийної машини призводить до більш швидкого псування елементів пристрою.
- Щоб очистити залишки їжі, очистіть нагрівальний елемент м'якою щіткою. Будьте обережні під час цього процесу, щоб не пошкодити нагрівальний елемент.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можлива причина	Рішення
Мультипіч не працює	Пристрій не підключений	Вставте вилку у розетку із заземленням
	Кошик неправильно встановлений всередині приладу	Встановіть кошик на місце
Їжа, приготовлена у мультипечі, залишається сирою	Інгредієнти в кошику занадто великі	Покладіть інгредієнти меншого розміру в кошик або оберіть більший час/температуру.
	Вибрано дуже низьку температуру	Збільшіть температуру (див. розділ «Експлуатація»)
Інгредієнти нерівномірно обсмажуються при використанні решітки. (Смажені закуски не стають хрусткими, коли їх виймають із мультипечі)	Час приготування занадто короткий	Встановіть таймер на бажаний час приготування
	Деякі продукти необхідно перемішувати в процесі смаження	Інгредієнти, що лежать один на одному або поперек один одного (наприклад, картопля фрі), необхідно перемішати в середині приготування
	Ви використовували продукт, призначений для приготування у традиційній фритюрниці	Трохи змасливіть продукти олією, щоб отримати більш хрусткий результат
Кошик не входить у пристрій належним чином	У кошику занадто багато інгредієнтів	Заповнюйте кошик до позначки макс.
	Кошик встановлений неправильно	Вставте кошик у прилад до клацання
З приладу йде білий дим	Ви готуєте жирні інгредієнти	Коли жирні інгредієнти готуються за допомогою мультипечі, вони виділяють невелику кількість олії, яка може спричинити появу білого диму. Це не впливає на прилад чи результат
	В кошику ще є залишки жиру від попереднього використання	Білий дим виникає через нагрівання олії у пристрій. Переконайтеся, що ви правильно очищаете пристрій після кожного використання

Свіжка картопля фрі нерівномірно обсмажується у фритюрниці	Ви погано промили картопляні палички перед смаженням	Добре промийте картопляні палички, щоб видалити крохмаль
Свіжка картопля фрі не хрумка, коли її дістають з мультипечі	Не використовується правильний сорт картоплі	Переконайтесь, що ви добре висушили картопляні палички, перш ніж додавати масло
		Наріжте картопляні палички на дрібніші шматочки, щоб вони були хрусткішими.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга живлення: 220 - 240 В ~

Частота мережі: 50 Гц

Споживана потужність: верхній нагрівальний елемент 1500 - 1700 Вт, нижній нагрівальний елемент 500 Вт

Робочий об'єм: 6 л

Клас захисту від ураження електричним струмом: I

Ступінь захисту оболонки: IPX0

Колір корпусу відповідає кольору пристрою, що зображений на упаковці.

Матеріал корпусу: пластик

Комплектація: мультипіч, інструкція, гарантійний талон.

УТИЛІЗАЦІЯ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.

Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколошнє середовище.

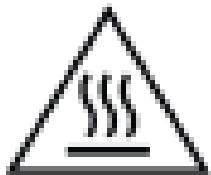
ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА

Виробник: Шенъчженеъ Черигон Еплаенс Ко., ЛТД, № 269
Цяньцзінь 1ст Рд кімната 912-913, будівля Гуань Лі Да,
Шенъчженеъ, Гуандун, КНР.

Імпортер (приймає претензії від споживача): ТОВ «ЮК
ДИСТРИБЮШН», вул. Дорогожицька, 1, м. Київ, Україна, 04112.

Рекомендується зберігати в сухому прохолодному місці,
уникати попадання прямого сонячного проміння. Не містить
шкідливих для здоров'я речовин. Не потребує спеціальних умов
зберігання. Якість товару відповідає вимогам Технічних
регламентів, встановлених законодавством України. Декларацію
запитуйте у продавця. Умови гарантії та гарантійний термін
дивіться у гарантійному талоні. Срок служби - 3 роки. З питань
щодо сервісного обслуговування звертайтесь за телефоном
гарячої лінії в Україні 0 (800) 609 906 (дзвінки безкоштовні з
усіх телефонів України цілодобово).

Альтернативний формат одержання інструкції за посиланням:
<https://epicentrk.ua/shop/frytiurnytsia-multipitch-hausmark-haf-03abd.html>



Застереження!
Цей символ означає:
УВАГА! Гаряча поверхня

